

القيم الإنسانية في رواية "في بلد الرجال"

للكاتب هشام مطر



Intelligentia - Dignitas

إعداد:

محمد أقيم العرش

رقم التسجيل: ١٢٠٥٦١٩١١٤

البحث العلمي

مقدم إلى قسم تعليم اللغة العربية

لمتطلبات الحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكارتا الحكومية

٢٠٢٦ م / ١٤٤٨ هـ

Nilai – Nilai Kemanusiaan yang Terkandung dalam
Novel “*Fī Baladi Ar-Rijāl*”
Karya Hisham Matar



Intelligentia - Dignitas

Disusun oleh:

Muhammad Aqimulasy
Nomor Registrasi: 1205619114

SKRIPSI

Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab untuk
Memenuhi sebagian Persyaratan dalam memperoleh Gelar Sarjana
Pendidikan

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2026 M/1448 H

صفحة تصديق لجنة المناقشة

قدم هذا البحث العلمي من:

الاسم : محمد أقيم العرش

رقم التسجيل : ١٢٠٥٦١٩١١٤:

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي : القيم الإنسانية في رواية "في بلد الرجال" للكاتب هشام مطر

تاريخ المناقشة : ٢٠١٦/٠٧/١٥ م

قد تمت مناقشته بنجاح أمام لجنة المناقشة وقُبل كجزء من المتطلبات اللازمة

للحصول على درجة السرجانا في التربية من كلية اللغات والفنون، جامعة جاكارتا

الحكومية.

لجنة المناقشة

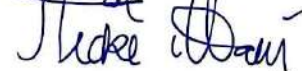
المشرف الأول



أ.د. نور الدين.

رت. ١٩٧٢.٤١٧٢.٠٢١٢١.٠٠

المشرف الثاني



أندري إلهام، الماجستير

رت. ١٩٨٤.٤٣.٢٠١٩.٣١٠.٠٤

رئيس المناقشة / الممتحن الأول



د. محمد كمال

رت. ١٩٧٩.٢.٥٢.٠٨١٢١.٠٣

الممتحنة الثانية



فوجي فطري أنجاني، الماجستير

رت. ٢٠٠١.١.٢٢.٢٥.٦٢.٠٩



LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Muhammad Aqimularsy
NIM : 1205619114
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Nilai-Nilai Kemanusiaan yang Terkandung di dalam novel "*F7
Baladi Ar-Rijāl*" Karya Hisham Matar
Tanggal Ujian : 15-Juli-2026

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan di Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

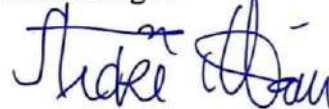
DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



Prof. Dr. Nuruddin, M.A.
NIP. 197204172002121001

Pembimbing II



Andri Ilham, S.S., M.A.Hum.
NIP. 198404302019031004

Ketua Penguji / Penguji I



Dr. Muhammad Kamal, M.A.
NIP. 197902052008121003

Penguji II



Fuji Fitri Anjani, M.Hum.
NIP. 200101022025062009



إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : محمد أقيم العرش
رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٩١١٤
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الكلية : كلية اللغات والفنون
عنوان البحث العلمي : القيم الإنسانية في رواية "في بلد الرجال" للكاتب هشام
مطر

أقر بأن هذا البحث العلمي هو من نتاج جهدي الشخصي. وإذا اقتبست من أعمال الآخرين، فقد ذكرت المصادر والمراجع وفقا للأنظمة المعمولة بها. وأنا مستعد لتحمل العقوبات من كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية إذا ثبت أنني قمت بعمل الانتحال العلمي.

وهذا أقدم هذا الإقرار بكل صدق وأمانة.

جاكرتا، ٢٩ يوليو ٢٠٢٦


محمد أقيم العرش

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Muhammad Aqimularsy
NIM : 1205619114
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Nilai-nilai Kemanusiaan yang Terkandung dalam Novel “Fii
Baladi Ar-Rijaal” Karya Hisham Matar

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

 i 2026
METERAI
TEMPEL
BA7ANX206525962
Muhammad Aqimularsy

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهام الأكاديمية

أنا الموقع أدناه، طالب جامعة جاكارتا الحكومية:

الاسم : محمد أقيم العرش

رقم التسجيل : ١٢٠٥٦١٩١١٤

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي : القيم الإنسانية في رواية "في بلد الرجال" للكاتب هشام مطر

أنا موافق على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكارتا الحكومية للاستفادة من بحثي العلمي دون مقابل، وذلك لأغراض تطوير العلوم والمعارف. وبموجب هذه الحقوق، يجوز لجامعة جاكارتا الحكومية نشره أو نقله أو نسخه عبر الإنترنت أو أي وسيلة أخرى لأغراض أكاديمية، دون الحاجة إلى إذن مسبق مني، ما دام البحث العلمي مكتوباً باسمي. وأنا أتحمل المسؤولية الكاملة عن كل ما ورد فيه إذا تضمن ما يخالف قانون الإبداع. وقد كتبت هذه الموافقة بصدق وأمانة.

جاكرتا، ٨ أغسطس ٢٠٢٦


محمد أقيم العرش



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
PERPUSTAKAAN DAN KEARSIPAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Muhammad Aqimularsy
NIM : 1205619114
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Arab
Alamat email : maqimul@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan dan Kearsipan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

☒ Skripsi ☐ Tesis ☐ Disertasi ☐ Lain-lain (.....)

yang berjudul :

القيم الإنسانية في رواية "في بلد الرجال" للكاتب هشام مطر

Nilai-Nilai Kemanusiaan yang Terkandung dalam Novel "Fī Baladī Ar-Rijāl"
Karya Hisham Matar

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan dan Kearsipan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 8 Agustus 2026

Penulis


(Muhammad Aqimularsy)

شكرو وتقدير

الحمد لله على إحسانه، والشكر له على توفيقه وامتنانه، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له تعظيماً لشأنه، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله الداعي إلى رضوانه، صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه وأخوانه.

تمت كتابة هذا البحث العلمي بتيسير من الله وعونه تحت العنوان: القيم الإنسانية في رواية "في بلد الرجال" للكاتب هشام مطر الذي يقدمه الباحث لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكارتا الحكومية للحصول على درجة السرجانا في التربية. ورغب الباحث في تبليغ الشكر الكثير للذين ساعدوه ويسروه وأفادوه، وهم:

١. الدكتور محمد كمال كرئيس قسم تعليم اللغة العربية الذي ساعد الباحث أثناء دراسته في هذه الجامعة.

٢. الأستاذ الدكتور نور الدين، كالمشرف الأول لتفضله بالإشراف على هذا البحث وعلى نصائحه وتوجيهاته القيمة في جميع جوانب هذا البحث وتحسينه.

٣. الأستاذ أندري إلهام، الماجستير كالمشرف الثاني لتفضله بالإشراف على هذا البحث وعلى نصائحه وتوجيهاته القيمة والنافعة.

٤. الأستاذ هندراونتو الماجستير، كالمشرف الأكاديمي للباحث في الفصل (أ) الذي قدم للباحث التشجيع والإرشاد أثناء دراسته في جامعة جاكارتا الحكومية منذ البداية حتى إتمامها.

٥. جميع الأساتذة الكرام الذين قدموا كل ما لديهم من العلوم النافعة والمعارف القيمة في قسم تعليم اللغة العربية لتربية الباحث أثناء دراسته في الجامعة.

٦. والدا الباحث الكريمان المحبوبان اللذان ربياه صغيراً، لوكياننتو وبيبو ووديميلدا يولياني، اللذان قاما بتربية الباحث تربية جيدة وحسنة منذ

صغره إلى الآن بكل صبر وجهد ودعاء. وقد نصحاه وشجعاه بلطف على إنهاء

هذا البحث. عسى الله أن يحفظهما في الدنيا ويدخلهما جنته، آمين.

٧. إخوان الباحث وأخته الصغيرة وعمته الذين كانوا سببا لحماسة الباحث

لإتمام دراسة الباحث في المرحلة الجامعية هذا.

٨. جميع الأصدقاء الأعزاء الذين دعموا الباحث لإتمام هذا البحث.

وختامًا أسأل الله العليّ القدير ذي الجلال والإكرام أن يكون هذا العمل خالصًا

لوجهه الكريم وعظيم سُلطانه، وأن يجعله علمًا نافعًا لدى الباحث والجميع. وما

توفيقي إلا بالله، عليه توكلت وإليه أنيب.

جاكرتا، ١٤ يوليو ٢٠٢٦ م

الباحث

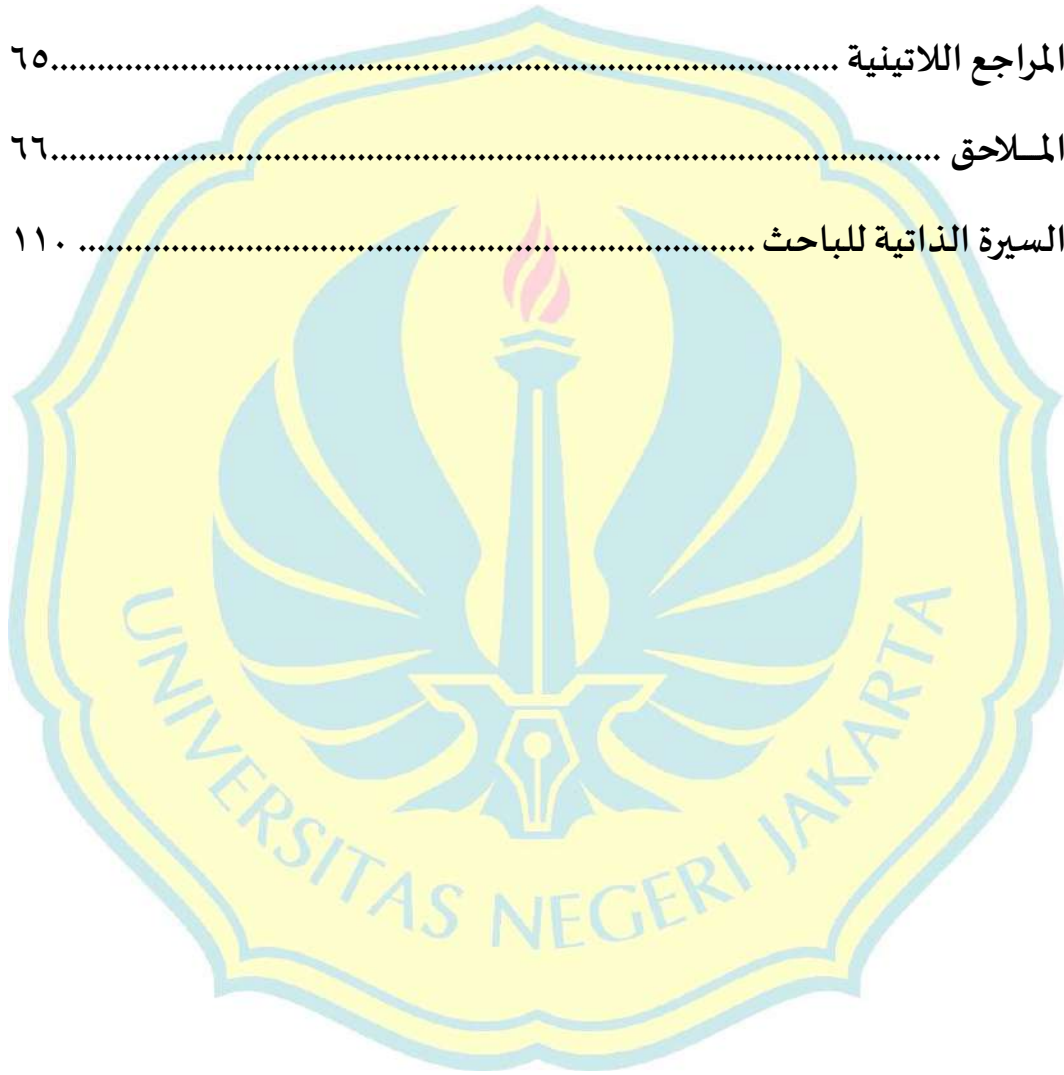
محمد أقيم العرش

محتويات البحث

ج	صفحة تصديق لجنة المناقشة.....
هـ	إقرار أصالة البحث.....
ز	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية.....
ط	شكرو تقدير.....
ك	محتويات البحث.....
ن	قائمة الجداول.....
س	قائمة الصور.....
ع	قائمة الملاحق.....
ف	الملخص.....
ق	ABSTRACT.....
ر	ABSTRAK.....
١	الباب الأول المقدمة.....
١	أ. خلفية البحث.....
٧	ب. تركيز البحث وفرعيته.....
٨	ج. تنظيم المشكلة وأسئلة البحث.....
٨	د. أهداف البحث.....
٩	هـ. أهمية البحث.....
١٠	الباب الثاني الدراسات النظرية.....

١٠	أ. تعريف الأدب.....
١١	ب. تعريف الرواية.....
١٣	ج. مفهوم القيمة أنواعها وخصائصها.....
١٦	د. مفهوم الإنسانية.....
١٧	هـ. مفهوم القيم الإنسانية وأنواعها.....
٢٢	و. نبذة عن رواية "في بلد الرجال" لهشام مطر.....
٢٣	ز. الدراسات السابقة.....
٢٥	الباب الثالث منهجية البحث.....
٢٥	أ. مكان البحث وموعده.....
٢٥	ب. طريقة البحث.....
٢٥	ج. إجراءات البحث.....
٢٦	د. البيانات ومصادرها.....
٢٦	هـ. تقنية جمع البيانات.....
٢٧	و. أسلوب تحليل البيانات.....
٢٧	ز. التحقق من صحة البيانات.....
٢٩	الباب الرابع نتائج البحث.....
٢٩	أ. وصف البيانات.....
٣٠	ب. تحليل البيانات والمباحثة.....
٥٦	ج. محدودية البحث.....
٥٧	الباب الخامس الخاتمة.....

٥٧.....	أ. الاستنتاجات
٥٨.....	ب. التضمين
٥٩.....	ج. التوصيات
٦١.....	المراجع العربية
٦٥.....	المراجع اللاتينية
٦٦.....	الملاحق
١١٠.....	السيرة الذاتية للباحث



قائمة الجداول

الجدول ٣,١ ٢٨

الجدول ٤,١ ٣٢



قائمة الصور

- الصورة ٤,١ ٣١
- الصورة ٤,٢ ٣٢



قائمة الملاحق

الملحق ١.....	٧٠
الملحق ٢.....	٧١
الملحق ٣.....	٧٢



الملخص

محمد أقيم العرش، القيم الإنسانية في رواية "في بلد الرجال" للكاتب هشام مطر. البحث العلمي. جامعة جاكارتا الحكومية: قسم تعليم اللغة العربية، كلية اللغات والفنون، جامعة جاكارتا الحكومية ٢٠٢٦.

يهدف هذا البحث إلى وصف وتحليل القيم الإنسانية التي تتجلى في رواية "في بلد الرجال" للكاتب هشام مطر، واستكشاف مدى تمسك الشخصيات بهذه القيم في ظل الضغط والحرَج السياسي. ينطلق البحث من نظرية التربية الإسلامية لعبد الرحمن النحلاوي، والتي تصنف القيم الإنسانية بناءً على شبكة علاقات الإنسان إلى ثلاثة أقسام: العلاقات مع الله، والعلاقات مع الذات، والعلاقات مع الآخرين.

ولتحقيق أهداف البحث، اعتمد المنهج النوعي الوصفي في إطار الدراسة المكتبية باستخدام طريقة تحليل المضمون. جُمعت البيانات عبر تقنية القراءة المتكررة (للسختين الإنجليزية والعربية) وتدوين الملاحظات، وحُللت لتصنيف الشواهد وفقًا للأبعاد القيمية الثلاثة وتفسير دلالاتها. كما تم التحقق من صحة البيانات باستخدام تثليث المصادر لضمان الدقة والموضوعية.

أظهرت النتائج تجلي القيم الإنسانية بكثافة في الرواية؛ إذ بلغ المجموع الكلي للبيانات ١٩٠ شاهدًا. وتوزعت هذه الشواهد على النحو الآتي: (١) العلاقات الإنسانية مع الله وردت في ٢١ شاهدًا. (٢) العلاقات الإنسانية مع الذات وردت في ٢٤ شاهدًا. (٣) العلاقات الإنسانية مع الآخرين كانت الأكثر هيمنة بورودها في ١٤٥ شاهدًا، وتضمنت قيم الرحمة، والتسامح، والعاطفة، والمساواة، والعفو، والحكمة، والتضامن. وتدل هذه النتائج على إجابة قاطعة للتساؤل الثاني للبحث؛ حيث أثبتت الرواية أن قسوة الاستبداد لم تمنح الفطرة الإنسانية السليمة، بل

وظفت الشخصيات القيم الأخلاقية – كالعاطفة المتبادلة والتضامن – كآليات حيوية للمقاومة النفسية وحماية الكيان الأسري من الانهيار، مما يؤكد أن القيم الإنسانية تشتد وتقوى في وجه الظلم. يُكمل هذا البحث الدراسات السابقة بإثبات مرونة النظريات التربوية الإسلامية وقابليتها للتطبيق في تحليل الأدب العربي الحديث، حيث تعمل هذه القيم كأدوات نجاة نفسية لمواجهة محاولات تفكيك البنية الأخلاقية للمجتمع.

الكلمات المفتاحية: القيم الإنسانية، رواية "في بلد الرجال"، هشام مطر، عبد الرحمن النحلاوي، تحليل المضمون، دراسة مكتبية.



ABSTRACT

Muhammad Aqimularsy, Human Values Contained in the Novel "*Fī Baladī Ar-Rijāl*" by Hisham Matar. Undergraduate Thesis. Universitas Negeri Jakarta: Arabic Language Education Study Program, Faculty of Languages and Arts, Universitas Negeri Jakarta, 2026.

This study aims to describe and analyze the human values manifested in the novel *Fī Baladī Ar-Rijāl* (*In the Country of Men*) by Hisham Matar, and to explore the extent to which the characters adhere to these values under political pressure and distress. The research is grounded in Abdurrahman An-Nahlawi's Islamic education theory, which classifies human values into three dimensions: relationship with God, relationship with oneself, and relationship with others.

To achieve these objectives, a descriptive qualitative method was employed in the form of library research using a content analysis approach. Data were collected through repeated reading (of both the English and Arabic versions of the novel) and note-taking techniques. The data were then analyzed to classify the evidence into the three value dimensions. Data validity was verified using source triangulation to ensure accuracy and objectivity.

The results indicate that human values are intensely manifested in the novel, with a grand total of 190 data instances. The evidence is distributed as follows: (1) Human relationship with God is found in 21 data instances. (2) Human relationship with oneself is found in 24 data instances. (3) Human relationship with others is the most dominant category with 145 data instances, encompassing the values of compassion, tolerance, affection, equality, forgiveness, wisdom, and solidarity. These findings conclusively answer the second research question; the novel proves that the cruelty of dictatorship could not erase pure human nature. Instead, the characters utilized moral values—such as mutual affection and solidarity—as vital mechanisms for psychological resistance and to protect the family entity from collapse, confirming that human values strengthen in the face of injustice. This research complements previous studies by proving the flexibility of Islamic educational theories in analyzing modern Arabic literature, demonstrating that these values serve as psychological survival tools against regimes attempting to dismantle the moral structure of society.

Keywords: Human values, In The Country of Men novel, Hisham Matar, Abdurrahman An-Nahlawi, Content Analysis, Library research.

ABSTRAK

Muhammad Aqimularsy, Nilai-Nilai Kemanusiaan yang Terkandung dalam Novel "*Fī Baladi Ar-Rijāl*" Karya Hisham Matar. Skripsi. Universitas Negeri Jakarta: Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta, 2026.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan dan menganalisis nilai-nilai kemanusiaan yang terkandung dalam novel *Fī Baladi Ar-Rijāl* karya Hisham Matar, serta mengeksplorasi sejauh mana para tokoh berpegang teguh pada nilai-nilai tersebut di bawah tekanan dan penderitaan politik. Penelitian ini berlandaskan pada teori pendidikan Islam Abdurrahman An-Nahlawi, yang mengklasifikasikan nilai-nilai kemanusiaan ke dalam tiga bagian: hubungan dengan Tuhan, hubungan dengan diri sendiri, dan hubungan dengan orang lain.

Untuk mencapai tujuan tersebut, penelitian ini menggunakan metode kualitatif deskriptif dalam bentuk studi kepustakaan (*library research*) dengan pendekatan analisis isi (*content analysis*). Data dikumpulkan melalui teknik pembacaan berulang (baik pada novel versi bahasa Inggris maupun bahasa Arab) dan pencatatan. Data kemudian dianalisis untuk mengklasifikasikan bukti-bukti ke dalam tiga dimensi nilai. Keabsahan data divalidasi menggunakan teknik triangulasi sumber untuk menjamin akurasi dan objektivitas.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa nilai-nilai kemanusiaan bermanifestasi secara intens dalam novel, dengan total keseluruhan mencapai 190 data. Data tersebut terdistribusi sebagai berikut: (1) Hubungan manusia dengan Tuhan ditemukan sebanyak 21 data. (2) Hubungan manusia dengan diri sendiri ditemukan sebanyak 24 data. (3) Hubungan manusia dengan orang lain merupakan bagian yang mendominasi dengan 145 data, yang mencakup nilai kasih sayang, toleransi, afeksi, kesetaraan, pemaafan, kebijaksanaan, dan solidaritas. Hasil ini secara tegas menjawab rumusan masalah kedua; novel ini membuktikan bahwa kekejaman kediktatoran tidak mampu menghapus fitrah kemanusiaan. Sebaliknya, para karakter menggunakan nilai-nilai moral—seperti afeksi timbal balik dan solidaritas—sebagai mekanisme vital untuk perlawanan psikologis dan melindungi keluarga dari kehancuran, menegaskan bahwa nilai-nilai kemanusiaan justru menguat di hadapan ketidakadilan. Penelitian ini melengkapi studi sebelumnya dengan membuktikan fleksibilitas teori pendidikan Islam dalam menganalisis sastra Arab modern, di mana nilai-nilai tersebut berfungsi sebagai instrumen penyelamat mental dalam menghadapi upaya rezim yang ingin membongkar struktur moral masyarakat.

Kata Kunci: Nilai-nilai kemanusiaan, Novel Fī Baladi Ar-Rijāl, Hisham Matar, Abdurrahman An-Nahlawi, Analisis Isi, Studi kepustakaan.

